

**María Rosa Lojo, (coord.), Ernesto Sábato. *Sobre héroes y tumbas*. Edición crítica  
Córdoba, Alción Editora, 2009, 1036 páginas.**

El volumen *Sobre héroes y tumbas* es el número 60 de la colección y el inicio de lo que se presenta como “nueva serie”. La colección, que había sido creada y dirigida por Amos Segala desde 1984, pasó a una nueva etapa: conservando la misma calidad de las propuestas, la sociedad con la editorial argentina Alción garantizó la continuidad de su proyecto editorial y la difusión de volúmenes de alto valor académico y cultural. Esa asociación favoreció las modalidades de distribución y financiamiento, más afines a la realidad del mercado editorial latinoamericano. Con este número, también, parecía comenzar la publicación ediciones críticas no póstumas, pero que hoy sabemos que publicar a Sábato en vida fue una excepción.

Según el esquema clásico y patentado que la colección viene difundiendo, se encuentran las conocidas secciones:

**Liminar:** María Rosa Lojo presenta en algunas páginas la estética de Sábato, caracterizada por lo que llamó “gótico surrealista argentino”

**La Introducción,** comprende el estudio de la coordinadora y la Nota filológica preliminar, a cargo de Norma Carricaburo.

María Rosa Lojo, que no sólo coordina el volumen sino que está a cargo de varias secciones de la obra, expone el objetivo de esta edición: “ofrecer, tanto al lector culto como al estudioso, un texto consolidado, depurado de erratas repetidas a través de las muchas reimpressiones de la novela, pero también atento, a través del escrupuloso cotejo, a las correcciones deliberadas que fue introduciendo a lo largo de treinta años el propio Sábato...” (p. XXI) Lojo nos brinda en esta misma sección una orientación sobre los contenidos del libro. También incluye no sólo notas de importancia acerca de la naturaleza del texto, el tipo de materiales de génesis, sino que también da cuenta de los trabajos incluidos en los dossiers críticos, que están incluidos en las últimas tres secciones del volumen, un espectro de abordajes críticos que van desde el narratológico al filosófico, desde la estética de la recepción hasta el psicoanálisis lacaniano, pasando por el posicionamiento sociopolítico de Sábato frente a la realidad argentina, o el análisis de las condiciones de producción.

En la nota filológica de Carricaburo se nos advierte que los pre-textos están constituidos por: a) cuatro carpetas con fotocopias de páginas mecanografiadas, con enmiendas manuscritas por el autor; b) versiones mecanografiadas de fragmentos anteriores a la versión mencionada en “a”. El material édito, publicado en diversos medios también fue parte de ese material pre-textual y pre-redaccional (textos, mapas y árboles genealógicos). El volumen complejiza el itinerario de la escritura con las ediciones utilizadas para desarrollar la travesía de la escritura: siete ediciones fueron tenidas en cuenta para marcar los registros de variantes, desde la edición príncipe de Fabril (Buenos Aires, 1961) hasta la de Seix Barral (Buenos Aires, 1998) y las últimas correcciones del autor de 1991, lo que da muestra de la concepción de “obra” que el autor poseía, contra la noción de texto definitivo.

El relato de la génesis de la obra se relata, también en esta sección, basada casi exclusivamente en el relevamiento de declaraciones.

Un apartado interesante lo ofrecen los apéndices incluidos en “*El informe sobre ciegos y el material édito desechado*”, pues ofrecen la posibilidad de indagar sobre la funcionalidad de las enmiendas que significan los materiales desechados, aun luego de haberse publicado anteriormente.

**El texto.** A cargo del registro de las múltiples variaciones del texto, acompañado con notas explicativas (pp. 454-488) de sólida información histórica y de referencias de toda índole y un glosario (pp. 489-496) que por momentos adquiere visos de diccionario para traducir los modismos utilizados a un español “neutro”. Se aclara que debido a las numerosas ediciones y reimpressiones de las que ha sido objeto *Sobre héroes y tumbas* no se ha podido realizar un cotejo exhaustivo, pero ese mismo hecho da cuenta del impacto que tuvo la obra en la época.

**La cronología,** realizada por Lojo, parte de 1911 y llega hasta el año 2004, basada en el trabajo de los biógrafos de Sábato (en especial los de Julia Constenla y Carlos Catania) y otras cronologías anteriores, que aparecen citadas, y en entrevistas que estos mantuvieron con el autor. Se logra diseñar una coherente e interesante articulación entre la obra del escritor, su vida e intervenciones públicas.

Las lecturas críticas de diferentes orientaciones teóricas y metodológicas, que muestran la gama de accesos a los textos de Sábato, según la coordinadora, se dividen en tres secciones más, todos los trabajos son rigurosamente comentados en la Introducción de Lojo:

**Historia del Texto:** comprende seis ensayos realizados especialmente para esta edición, entre los que se encuentran tres de investigadores de nuestra Casa. Es así que José Amícola aborda el contexto y las condiciones de producción de la novela, mientras que Miriam Chiani y Enrique Foffani analizan *Sobre héroes y tumbas* en el campo intelectual y literario argentino de los años sesenta. Otros tres importantes especialistas Victoria Cohen Imach (Universidad Nacional de Tucumán) Ángela Dellepiane (New York University), y Alberto Julián Pérez (Texas Tech University) completan esta sección que se aboca a la historia del texto como su relación con los contextos, los debates (con Borges en torno a la cuestión peronista, y otros con intelectuales de la talla de David Viñas en torno a la URSS y la Revolución Cubana, y otras posiciones de Sábato frente a la realidad nacional que lo llevarían a la construcción de una imagen de escritor como símbolo ético, cuando en la inmediata pos dictadura argentina se erige en delegado de la revisión de los crímenes de *lesa humanidad*).

**Lecturas del texto:** incluye diez ensayos de reconocidos estudiosos tales como Susana Romano —Sued, Silvia Sauter, Karl Kohut, Elisa Calabrese, Daniel Castillo Durante, Zulma Palermo, Fernando Aínsa, Michèle Soriano y Nicasio Urbina, que brindan un amplio espectro de recepción de destacados estudiosos investigadores internacionales.

**Dossier de la obra:** se incluyen tres importantes estudios que conforman un verdadero “dossier histórico”. El de Enriqueta Morillas es una amplia revisión diacrónica de las lecturas críticas sobre Sábato hasta 1983. El de Blas Matamoro, que enfoca lee la novela de Sábato como una forma del *Bildungsroman*, o novela de aprendizaje pero que “subsume —demasiado a nuestro juicio— a personaje, ficción y autor empírico en tanto productor de cierta plataforma ideológica expresada por fuera de la novela, en ensayos, reportajes o metatextos varios”(p. XXXVI). Un artículo de Graciela Maturo del año 1985 cierra esta sección que enfatiza la lectura crítica de Sábato a la modernidad en lo que respecta al científicismo.

La Bibliografía, a cargo de Nicasio Urbina con la colaboración y revisión de María Rosa Lojo, releva una extensa lista de trabajos críticos referidos a la obra utilizada en el estudio filológico. El volumen es indispensable para dialogar, debatir, adherir o problematizar tanto las posturas del autor argentino como los abordajes que se presentan desde un espectro completamente diverso. En él pueden encontrarse indudablemente las razones por las que Sábato es incluido o excluido de los programas universitarios, desplazado o enaltecido según la perspectiva preferida para considerarlo, más allá de los gustos literarios, Sábato no es una figura que haya pasado desapercibida en la historia de la Literatura Argentina. En este sentido el volumen que coordinó María Rosa Lojo realiza un gran aporte al horizonte de la crítica.

La tarea fue parte de un proyecto de largo aliento, comenzada en 1998, con un equipo que contó con los siguientes investigadores: la Dra. Norma Carricaburo (CONICET, Universidad de Buenos Aires, Universidad Católica Argentina), se encargó de la nota filológica y estudio genético, además, por supuesto, de toda la edición crítica de la obra. Los demás miembros del equipo aportaron textos originales sobre la “Historia del texto”, y las “Lecturas críticas” posibles: Dra. Victoria Cohen Imach (Universidad Nacional de Tucumán), Prof. Zulma Palermo (Universidad Nacional de Salta), Dr. Paul Verdevoye (CELCIRP, Universidad de La Sorbonne), Dr. Julián Pérez (Texas Tech. University, USA), Dr. Fernando Aínsa (UNESCO, Universidad de La Sorbonne), Dra. Elisa Calabrese (Universidad Nacional de Mar del Plata), Dra. Silvia Sauter (Kansas University), Dra. Michèle Soriano (Centre d'études et de recherches sociocritiques, Universidad de Montpellier), Dr. Daniel Castillo Durante, (Universidad de Ottawa), Dr. Karl Kohut (Universidad Católica de Eichstätt, Alemania), Dra. Susana Nelly Romano Sued (Universidad Nacional de Córdoba), Dr. Enrique Foffani (Universidad Nacional de La Plata), Dr. José Amícola (Universidad Nacional de La Plata), Dra. Ángela Dellepiane (New York University).

**Julia G. Romero**